

註：本資訊是透過俄勒岡州衛生監管機關的 COVID-19 資源所收集，您可在 covidvaccine.oregon.gov 網站找到這些資訊

COVID-19 疫苗 免費且安全有效

須知事項

所有年滿 12 歲以上的人士均有資格可以接種 COVID-19 疫苗。年齡介於 12-17 的人士只有資格接種 Pfizer 疫苗，而年齡介於 12-14 的人士必須獲得父母或監護人的許可。美國食品藥品監督管理局 (FDA) 批准的新冠肺炎疫苗是安全有效的。



疫苗試驗

- ▶ 所有新冠肺炎疫苗都進行了大規模的臨床試驗。數以千計的受試者透過這些試驗接種疫苗，人數遠比大多數試驗中接受測試的參與者還要多。
- ▶ 目前可用的疫苗包括 Pfizer、Moderna 及 Johnson & Johnson。
- ▶ 試驗參與者來自各種不同的背景。
- ▶ FDA 在仔細審查了試驗數據後，完全批准了輝瑞疫苗，並允許其他疫苗可以在緊急情況下使用。
- ▶ 在所有疫苗試驗進行期間，均沒有發現嚴重的安全問題。



疫苗安全性

- ▶ 疫苗不會使您感染 COVID-19。
- ▶ 疫苗不會改變您的 DNA。
- ▶ 目前沒有證據顯示疫苗會導致您不育。
- ▶ 即使您有某些過敏史，您也不一定會對 COVID-19 疫苗過敏。
- ▶ 目前有一個全國性系統 (稱為 VAERS) 會負責記錄和追蹤人們在接種 COVID-19 疫苗後可能發生的任何問題。



有效性

- ▶ 獲得緊急授權的 COVID-19 疫苗在預防 COVID-19 重症方面高度有效。
- ▶ 即使您已經感染 COVID-19，您也有可能再次受到感染，因此您仍應接種疫苗。

您可以獲得本信函的其他語言版本、大字版、盲文版或您慣用的格式。您也可以申請口譯員。該協助是免費的。請致電 800-224-4840 或聽障專線 711。

註：本資訊是透過俄勒岡州衛生監管機關的 COVID-19 資源所收集，您可在 covidvaccine.oregon.gov 網站找到這些資訊

接種 COVID 疫苗的須知事項

1 如何接種疫苗

您可透過數種方式預約接種 COVID-19 疫苗，且許多地點均有提供免預約下車（或車內）疫苗接種：



造訪俄勒岡州衛生監管機關的 COVID 疫苗搜尋網站，網址為 getvaccinated.oregon.gov/#/locator

或者



與您當地的零售藥房聯絡。聯邦政府會將 COVID-19 疫苗分發至俄勒岡州的零售藥房。

2 接種疫苗

- ▶ 事前先將食物和水準備好。
- ▶ 穿著袖子可以拆除或向下拉的衣服，以便醫護人員可以在您的上手臂施打疫苗。
- ▶ 戴口罩。
- ▶ 攜帶會員識別卡。
- ▶ 在您接種完疫苗之後，您將需等候 30 分鐘以接受觀察。
- ▶ 整個疫苗接種過程應介於 30 分鐘至 60 分鐘。
- ▶ Moderna 和 Pfizer 的疫苗需要接種兩劑。第一劑將會協助您的免疫系統認識病毒，第二劑則是加強免疫反應。
- ▶ 若您接種上述疫苗，請在接種第一劑時詢問有關第二劑的資訊。

3 副作用

- ▶ COVID-19 疫苗的常見副作用包括：
 - 發燒。
 - 頭痛或肌肉痠痛。
 - 注射部位疼痛。
- ▶ 這些是屬於疫苗的正常副作用。
- ▶ 發生副作用是免疫反應良好的徵兆。
- ▶ 這些副作用的嚴重程度比感染 COVID-19 輕微很多。

4 在您接種疫苗之後

- ▶ 您將需等到接種完第二劑的大約兩週過後，才會具有完全的免疫力。
- ▶ 如果您在接種完疫苗之後 COVID-19 檢測呈陽性，這是真陽性反應。請遵循公共衛生準則進行隔離。
- ▶ 繼續採取安全措施：
 - 戴口罩。
 - 與他人保持至少六英尺的距離。
 - 洗手。
 - 如果您生病了，請待在家中。
 - 縮小聚會規模。

在我們的社區有夠多人接種疫苗之前，安全措施可協助預防人們將 COVID-19 病毒傳播給他人並可保護我們所有人。

